



Financial and Consumer Services Commission  
Financial Institutions Division

P.O. Box 6000  
Fredericton, NB  
E3B 5H1  
Telephone: (506) 453-2315

Commission des services financiers et des services  
aux consommateurs

Division des institutions financières  
C.P. 6000  
Fredericton (N.-B.)  
E3B 5H1  
Téléphone : (506) 453-2315

## Form 10 / Formule 10

### APPOINTMENT OF AGENT AND POWER OF ATTORNEY NOMINATION D'UN MANDATAIRE ET PROCURATION

*(Loan And Trust Companies Act, c. L-11.2 of the Acts of New Brunswick, 1987, ss. 193(2) and 211(9)(a))*  
*(Loi sur les compagnies de prêt et de fiducie, chap. L-11.2 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1987, art. 193(2) et 211(9)a))*

1. Name of extra-provincial company : / Raison sociale de la compagnie extraprovinciale :

\_\_\_\_\_

“the Company” / « la compagnie »

Company number : / Numéro de la compagnie : \_\_\_\_\_

2. This appointment of agent and power of attorney relates to (**Check one.**)  
La présente nomination d'un mandataire et procuration vise (*Ne cochez qu'une case.*)

the appointment of another agent under subsection 193(2) of the Act due to death, resignation or revocation of the appointment of an agent, or

la nomination d'un autre mandataire en vertu du paragraphe 193(2) de la Loi en raison de décès, de démission ou de révocation de la nomination d'un mandataire, ou

the appointment of an agent accompanying an application for a first licence under subsection 211(9) of the Act.

la nomination d'un mandataire qui accompagne une demande de premier permis en vertu du paragraphe 211(9) de la Loi.

## POWER OF ATTORNEY / PROCURATION

3. The Company, in accordance with the *Loan and Trust Companies Act* of New Brunswick hereby appoints:

La compagnie en conformité de la *Loi sur les compagnies de prêt et de fiducie* du Nouveau-Brunswick nomme par les présentes:

\_\_\_\_\_ name in full / nom et prénoms

of / de \_\_\_\_\_ residential address / adresse de la résidence

New Brunswick, as its agent in in New Brunswick, authorizes the agent to accept any process, notice or document served on or given to the Company under the Act or the regulations or in relation to any civil, criminal or administrative action or proceeding in New Brunswick against the Company and declares that service on or delivery to the agent shall constitute sufficient service on or delivery to the Company and shall be binding on the Company.

province du Nouveau-Brunswick, pour être son mandataire au Nouveau-Brunswick, autorise son mandataire à accepter toute sommation, tout avis ou document signifié ou donné à la compagnie en vertu de la Loi ou des règlements ou se rapportant à une action ou procédure civile, criminelle ou administrative contre la compagnie au Nouveau-Brunswick et déclare que la signification ou la remise qui est faite au mandataire sera valable et lie la compagnie.

4. The address of the agent for the purposes of this appointment :  
L'adresse du mandataire aux fins de la présente nomination est la suivante:

\_\_\_\_\_ street address / adresse de voirie

\_\_\_\_\_ mailing address / adresse postal

\_\_\_\_\_ postal code / code postal

Dated the / Fait le \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_.

Name of Company / Raison sociale de la compagnie \_\_\_\_\_ (seal / sceau)

per / par

\_\_\_\_\_ witness / témoin

\_\_\_\_\_ president or managing director  
président ou directeur général

- and -/ -et-

\_\_\_\_\_ witness / témoin

\_\_\_\_\_ secretary / secrétaire

**CONSENT TO ACT / CONSENTEMENT À EXERCER LES FONCTIONS DE MANDATAIRE**

I / Je soussigné(e), \_\_\_\_\_, of / de \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, hereby consent to act as agent for the Company  
in New Brunswick under the terms of the above appointment and power of attorney.

consent, par les présentes, à exercer les fonctions de mandataire de la compagnie au Nouveau-Brunswick  
aux termes de la nomination et procuration susmentionnées.

Dated the / fait le \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
witness / témoin

\_\_\_\_\_  
signature of agent / signature du mandataire

## AFFIDAVIT OF EXECUTION / AFFIDAVIT ATTESTANT DES SIGNATURES

I / Je soussigné(e), \_\_\_\_\_, of / de \_\_\_\_\_,  
in the County of / dans le comté de \_\_\_\_\_ and Province of / et province du (de)  
\_\_\_\_\_, MAKE OATH (**or** SOLEMN AFFIRMATION) AND SAY: / DÉCLARE SOUS  
SERMENT (**ou** DÉCLARATION SOLENNELLE) QUE :

1. I am the witness to the signatures of \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_  
and to the impression of the company seal on the foregoing Power of Attorney.

J'ai témoigné des signatures de \_\_\_\_\_ et \_\_\_\_\_  
et de l'apposition du sceau de la compagnie sur la procuration qui précède.

2. \_\_\_\_\_ is the president (**or** managing director) of \_\_\_\_\_  
(the "Company").

\_\_\_\_\_ est le président (**ou** le directeur général) de \_\_\_\_\_  
(la « compagnie »).

3. \_\_\_\_\_ is the secretary of the Company.

\_\_\_\_\_ est le secrétaire de la compagnie.

4. \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_ are duly authorized  
by the Company to complete the Power of Attorney in their respective capacities of president  
(**or** managing director) and secretary.

\_\_\_\_\_ et \_\_\_\_\_ sont dûment autorisés par la compagnie à  
remplir la procuration à titre de président (**ou** de directeur général) et de secrétaire.

5. The company seal affixed to the Power of Attorney is the company seal of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ and was affixed to the Power of Attorney in my  
presence by authority of the Company.

Le sceau de la compagnie apposé sur la procuration est le sceau de la compagnie de  
\_\_\_\_\_ et fut apposé à la procuration devant moi en vertu de  
l'autorité conférée par la compagnie.

6. The signature " \_\_\_\_\_ ", set and subscribed to the Power of Attorney  
is the true and proper signature of \_\_\_\_\_ and was  
subscribed to the Power of Attorney in my presence.

La signature « \_\_\_\_\_ », apposée et souscrite à la procuration est la  
signature véritable de \_\_\_\_\_ et a été apposée à la procuration devant moi.

7. The signature “ \_\_\_\_\_ ”, set and subscribed to the Power of Attorney is the true and proper signature of \_\_\_\_\_ and was subscribed to the Power of Attorney in my presence.

La signature « \_\_\_\_\_ », apposée et souscrite à la procuration est la signature véritable de \_\_\_\_\_ et a été apposée à la procuration devant moi.

8. The signature “ \_\_\_\_\_ ”, set and subscribed to the Power of Attorney is the true and proper signature of me, this deponent.

La signature « \_\_\_\_\_ », apposée et souscrite à la procuration est ma signature, le déclarant.

SWORN TO (or SOLEMNLY AFFIRMED) \* )  
ASSERMENTI (OU DÉCLARÉ SOLENNELLEMENT)\*

before me at the )  
devant moi dans \_\_\_\_\_

of / de \_\_\_\_\_ )

in the County of )  
dans le comté de \_\_\_\_\_

and / et \_\_\_\_\_ )

of / de \_\_\_\_\_ )

the/ le \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_ )

\_\_\_\_\_  
\* A Notary Public / un notaire  
Solicitor/

or / ou

\_\_\_\_\_  
A Commissioner of Oaths \* Being a

Un commissaire aux serments \* étant un avocat

in and for the / pour \_\_\_\_\_

\* My Commission Expires/

of \_\_\_\_\_

Ma commission expire le \_\_\_\_\_

(Seal / Scaul)

\* DELETE INAPPLICABLE PORTIONS. MUST BE TAKEN BY A NOTARY PUBLIC IF SWORN TO OR SOLEMNLY AFFIRMED OUTSIDE NEW BRUNSWICK. / RAYEZ LES MENTIONS INUTILES. DOIT ÊTRE ASSERMENTÉ DEVANT UN NOTAIRE SI ASSERMENTÉ OU DÉCLARÉ SOLENNELLEMENT À L'EXTÉRIEUR DU NOUVEAU-BRUNSWICK.